



SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **58.0862.00**

REV. **00**

DEL. **29/10/2018**

TEC-LOG **G.D.**

Descrizione **Alfa Romeo Giulia(952)**

Fig. 1

-  Montare le valvole.
-  Mount the valves.
-  Montez les clapets.
-  Montar las válvulas.
-  Montieren Sie die Klappe.



Fig. 2

-  Le plastiche vanno leggermente tagliate.
-  The plastic should be slightly cut.
-  Les plastiques doivent être légèrement coupés.
-  El plástico debe estar ligeramente cortado.
-  Der Kunststoff sollte leicht geschnitten sein.



Fig. 2





RAGAZZON[®]

TOP LINE

**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 3

- Aprire il baule posteriore e sollevare la moquette.
- Open the rear trunk and lift the carpet.
- Ouvrir le coffre et soulever la moquette.
- Abrir el maletero y levantar la alfombra.
- Öffnen Sie den Kofferraum und heben Sie den Teppich an.



Fig. 4

- Togliere il tappo sotto il pianale della vettura e quello all'interno del baule.
- Remove the cap under the floor of the car and the one inside the trunk.
- Enlever le bouchon en dessous de la plateforme de la voiture et celui à l'intérieur du coffre.
- Quitar el tapón bajo el coche y también el dentro del maletero.
- Entfernen Sie die Kappe unter dem Boden des Autos und die im Kofferraum.



Fig. 4



Fig. 5

- Inserire il cavo della scheda attraverso i due fori.
- Pass the cable through the two holes.
- Passer le câble de la carte à travers les deux trous.
- Pasar el cable de la tarjeta por los dos agujeros.
- Führen Sie das Kabel durch die zwei Löcher.





RAGAZZON®

TOP LINE

HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS

Fig. 5



Fig. 6

- Posizionare la scheda in un posto sicuro.
- Put the card in a safe place.
- Placer la carte en lieu sûr.
- Poner la tarjeta en un lugar seguro.
- Legen Sie die Karte an einen sicheren Ort.



Fig. 7

- Collegare il +12V al portafusibili, il "-" a massa; se non interessati al funzionamento tramite pulsante si può accorciare il terzo cavo ed isolarlo con nastro adesivo.
- Connect the + 12V cable to the fuse holder, the ground wire to "-"; if you are not interested in the operation of the additional button, you can shorten the third cable and isolate it with adhesive tape.
- Connectez le câble + 12V à la boîte à fusibles, le câble masse à « - »; si vous n'êtes pas intéressé par le fonctionnement du bouton supplémentaire, vous pouvez raccourcir le troisième câble et l'isoler avec du



Fig. 7

- ruban adhésif.
- Conectar el +12v al porta-fusibles, "-" a masa; si no interesa el funcionamiento con botón, se puede acortar el tercer cable y aislarlo con cinta adhesiva.
- Verbinden Sie das + 12V Kabel mit dem Sicherungshalter, den Erdleiter mit "-"; falls Sie sich nicht an den Betrieb der zusätzlichen Taste interessiert sind, können Sie das dritte Kabel kürzen und mit Klebeband isolieren.

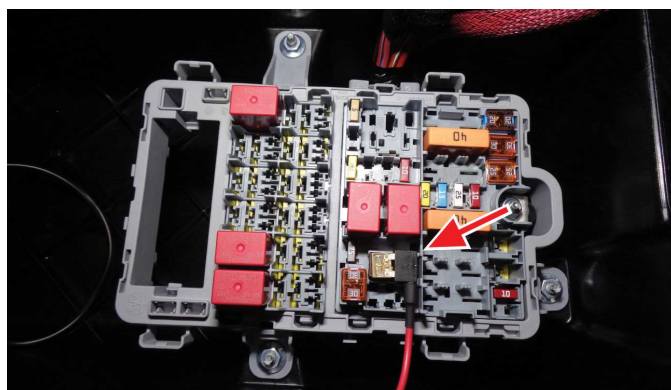




Fig. 8

-  Con il telecomando ora si può regolare il funzionamento di apertura o chiusura della valvola.
-  With the remote control you can now manage the opening and closing of the valve.
-  Avec le télécommande il est possible de régler le fonctionnement d'ouverture et fermeture des valve.
-  Con el mando se pueden abrir o cerrar las valvulas.
-  Mit der Fernbedienung kann nun die Öffnung und Schließung der Klappe gesteuert werden.



